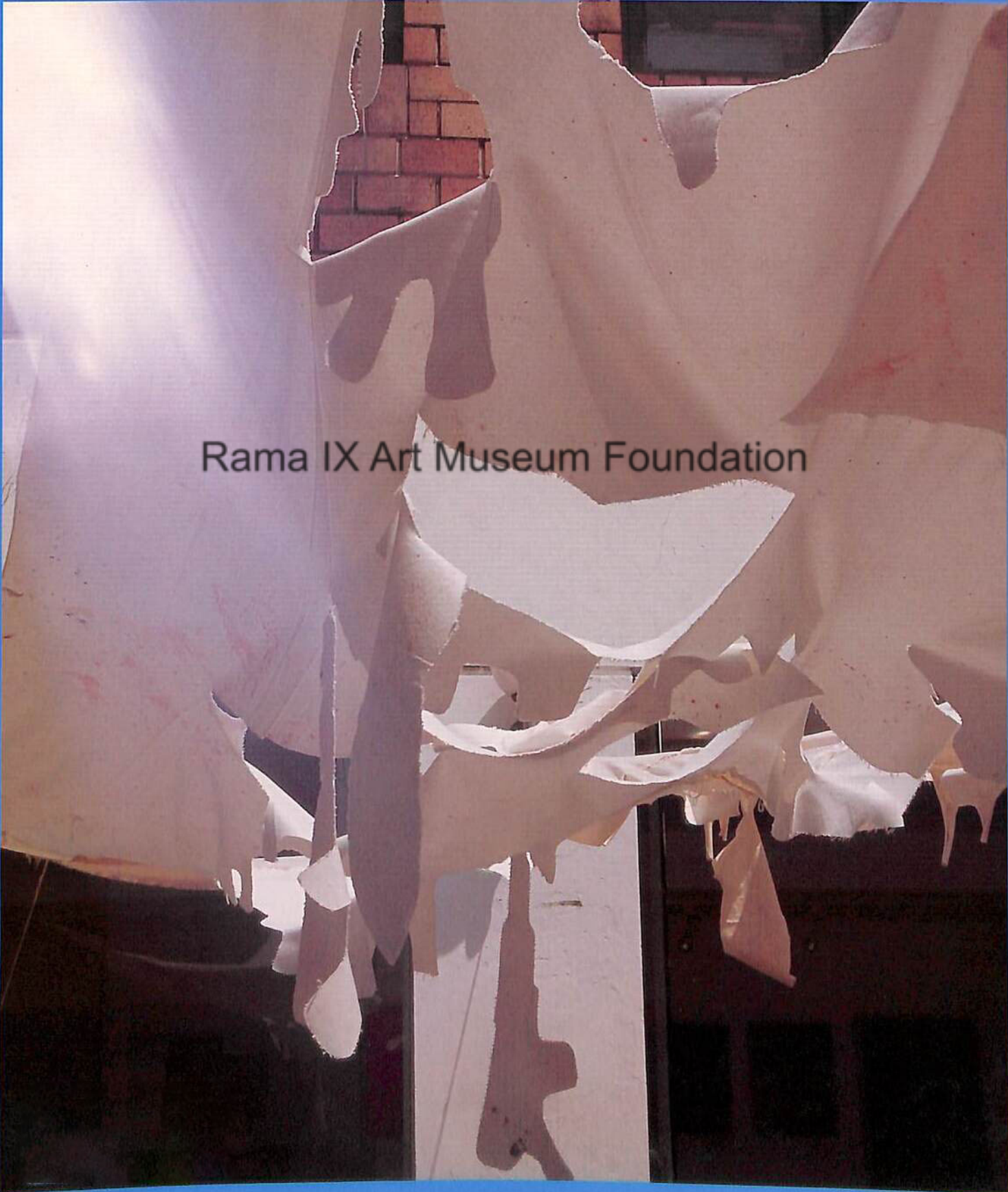


ศิลปะกับสันติภาพ

๖๐ ปี สันติภาพไทย สันติภาพโลก

Art and Peace

60 Years Thai Peace World Peace



Rama IX Art Museum Foundation

ศิลปะกับสันติภาพ
๖๐ ปี สันติภาพไทย สันติภาพโลก
Art and Peace
60 Years Thai peace : World peace

Rama IX Art Museum Foundation



สถาบันปรีดี พนมยงค์
Pridi Banomyong Institute



ความสุขเป็นศรีคุณของบุคคลอยู่ที่การไม่มีใครรู้จัก
และปลื้มด้วยอยู่แต่ในความสงบ
แต่ความสุขเป็นร้อยเท่าของบุคคลจะเกิดขึ้น
ก็ต่อเมื่อบ้านเมืองตนมีสันติภาพอย่างแท้จริง
สันติภาพที่ค้ำประกันโดยสติปัญญา
และความดีเตี้ยวมั่นคงของผู้ปกครอง
มิใช่การยอมแพ้อย่างขลาดเขลาและไร้เกียรติ
หากเป็นสันติภาพและรางวัลของสันติภาพ
ซึ่งมีค่าสุดประมาณ

Rama IX Art Museum

Rama IX Art Museum Foundation

หนังสือ ศิลปะกับสันติภาพ ๖๐ ปี สันติภาพไทย สันติภาพโลก เล่มนี้
ประเดิมด้วยการนำเอาถ้อยแถลง ฯพณฯ รองนายกรัฐมนตรี นายจาตุรนต์ ฉายแสง
ในวาระครบรอบ ๑๐ ปี สถาบันปรีดี พนมยงค์ (๗๓ ปี การเปลี่ยนแปลงการปกครอง)
หัวข้อ “ปรีดี พนมยงค์ กับการเปลี่ยนแปลงการปกครอง ๒๔๗๕”
วันที่ ๒๔ มิถุนายน พ.ศ.๒๕๔๘ ณ ห้องประชุมสถาบันปรีดี พนมยงค์ มาบรรจุไว้เป็นเบื้องต้น
จากนั้นเป็นการประมวลการจัดแสดงนิทรรศการศิลปะกับสันติภาพ ที่ได้จัดขึ้น
ณ สถาบันปรีดี พนมยงค์ และเรื่องเกี่ยวเนื่องอื่นๆ ตลอดปีพุทธศักราช ๒๕๔๘ ดังนี้

โครงการจัดแสดงนิทรรศการศิลปะกับสันติภาพ
ระหว่างวันที่ ๑๕-๓๐ ตุลาคม พ.ศ.๒๕๔๘
ณ สถาบันปรีดี พนมยงค์

การเปิดประติมากรรม ธรรมศาสตร์กับขบวนการเสรีไทย
วันที่ ๑๖ สิงหาคม พ.ศ.๒๕๔๘
ณ สวนประติมากรรมประวัติศาสตร์ ธรรมศาสตร์กับการต่อสู้เพื่อประชาธิปไตย
บริเวณหน้าหอประชุมใหญ่ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ท่าพระจันทร์

การประกาศเกียรติให้ สขชาติ สวัสดิ์ศรี ผู้ได้รับรางวัลปิตุพิลลปี
ในฐานะผู้มีผลงานดีเด่นทางด้านศิลปวัฒนธรรม วรรณกรรม ของสถาบันปรีดี พนมยงค์

การแสดงนิทรรศการศิลปะกับความคิด
ชุด สันติภาพคืออะไรในใจเรา รวบรวมโดย สินธุ์สวัสดิ์ ยอดบางเตย
ระหว่างวันที่ ๖-๑๓ สิงหาคม พ.ศ.๒๕๔๘
ณ สถาบันปรีดี พนมยงค์

ในปีพุทธศักราช ๒๕๔๘ นอกจากจะเป็นวาระครบรอบ ๖๐ ปี วันสันติภาพไทยแล้ว
ยังเป็นวาระครบรอบ ๑ ทศวรรษ สถาบันปรีดี พนมยงค์ อีกด้วย

(จากหนังสือเรื่อง พระเจ้าช้างเผือก หน้า ๔๖
ฉบับพิมพ์ครั้งที่ ๒
พฤศจิกายน ๒๕๔๒)

ถ้อยแถลง ฯพณฯ รองนายกรัฐมนตรี นายจาตุรนต์ ฉายแสง
ในวาระครบรอบ ๑๐ ปี สถาบันปรีดี พนมยงค์ (๗๓ ปี การเปลี่ยนแปลงการปกครอง)
หัวข้อ “ปรีดี พนมยงค์ กับการเปลี่ยนแปลงการปกครอง ๒๔๗๕”
วันศุกร์ที่ ๒๔ มิถุนายน ๒๕๔๘ ณ ห้องประชุม สถาบันปรีดี พนมยงค์

เริ่มด้วยการกล่าวถึง อาจารย์ย่อง มาลาก โดยอาจารย์ย่อง มาลาก มีหลักที่จะให้ใช้ที่ดินของท่านที่มีอยู่เพื่อเป็นประโยชน์ต่อสังคม แต่ในขณะนั้นท่านก็ยังไม่ได้ตัดสินใจเด็ดขาดอย่างใด แต่เมื่อต่อมาหลังจากที่ผมเดินทางไปต่างประเทศได้ทราบข่าวภายหลังว่า ท่านได้อุทิศที่ดินของท่านเพื่อเป็นที่ตั้งของสถาบันปรีดี พนมยงค์ ที่กล่าวถึงนี้เนื่องจากผมได้อยู่ในเหตุการณ์บางส่วนและได้ติดตามความคืบหน้าของการดำเนินงานของสถาบันฯ ซึ่งใช้ที่ดินของอาจารย์ย่อง มาลาก ที่มีความตั้งใจอุทิศให้เป็นประโยชน์ต่อสังคม และนับว่าเป็นการตัดสินใจที่ถูกต้องและทำให้เกิดผลประโยชน์ต่อส่วนรวมเป็นอย่างมาก จึงขอแสดงความชื่นชมไว้ในโอกาสนี้ด้วย บังเอิญผมเป็นลูกศิษย์ของอาจารย์ย่อง มาลาก ในระหว่างเรียนที่มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ และได้มาอาศัยอยู่กับท่านในช่วงหลังเหตุการณ์ ๖ ตุลา ๒๕๑๙ เป็นระยะเวลาหนึ่ง

สำหรับหัวข้อที่ผมจะกล่าวถึงในวันนี้ ถ้าหากท่านผู้ศึกษา ค้นคว้า จากตำราต่างๆ จะเห็นว่าเป็นสิ่งที่ผู้กล่าวไว้มากแล้วเกี่ยวกับ “ท่านปรีดีฯ กับการเปลี่ยนแปลงการปกครอง ๒๔๗๕” ในแง่หนึ่งถือเป็นแง่ของการให้ความรู้ และในอีกแง่หนึ่งในการมากล่าวหัวข้อลักษณะนี้เท่าที่สังเกตจากในหลายๆ โอกาสในงานประชุมที่มีคนหลายๆ คนเหมือนว่าผู้กล่าวในบางครั้งต้องใช้ความกล้าพอสมควรที่จะกล่าว ซึ่งสะท้อนให้เห็นว่าคงมีอะไรผิดปกติอยู่บ้างในสังคมไทย ที่จะต้องกล่าวถึงการกระทำหรือเหตุการณ์ที่เป็นคุณประโยชน์อย่างมากแก่ประชาชน และพัฒนาระบบประชาธิปไตย แต่กลับยังต้องใช้ความกล้าที่จะกล่าว ความกล้าที่จะกล่าวนั้นก็ยังเป็นเพียงเล็กน้อยเมื่อเทียบกับท่านปรีดีฯ และคณะ ที่ได้ตัดสินใจดำเนินการเปลี่ยนแปลงการปกครอง ผมจะขออนุญาตกล่าวถึงเพียงบางแง่มุม เพราะมีผู้จำนวนมากได้กล่าวไว้ เขียนไว้จำนวนมากอยู่แล้ว หลายท่านในที่นี้ก็ทราบอยู่แล้ว ที่ผมมากล่าวในวันนี้เป็นการรำลึก ซึ่งอาจจะกล่าวได้ไม่ครบทุกแง่มุมก็ต้องขออภัยไว้ ณ ที่นี้ด้วย ถ้าขาดตกบกพร่องในเรื่องสำคัญไป จะพยายามกล่าวให้ตรงประเด็นและเหมาะสม โดยเฉพาะอย่างยิ่งเรามากล่าวถึงหัวข้อเหล่านี้กันในวันที่ ๒๔ มิถุนายน ด้วยแล้ว

สิ่งที่ควรกล่าวถึงในการรำลึกถึงท่านปรีดี พนมยงค์ และรำลึกวันที่ ๒๔ มิถุนายน ๒๔๗๕ ไปด้วยนั้น ก็คือความตั้งใจ เหตุผลตั้งใจ หลักการ เจตนารมณ์ ของการเปลี่ยนแปลงการปกครอง ๒๔๗๕ กับสิ่งที่ท่านปรีดีฯ ได้กระทำหลังจากนั้น คือ สิ่งที่ท่านคิดและทำ ตั้งแต่ก่อนการเปลี่ยนแปลงการปกครอง และได้นำเสนอในการเปลี่ยนแปลงการปกครอง และสิ่งที่ท่านได้กระทำหลังจากการเปลี่ยนแปลงการปกครองแล้ว เป็นสิ่งที่มีความสอดคล้อง ต่อเนื่อง คงเส้นคงวาอย่างยิ่ง

ความตั้งใจ เหตุผลตั้งใจ ในการเปลี่ยนแปลงการปกครองนั้น ผมได้อ่านมาจากบทความที่ท่านผู้หญิงพูนสุข พนมยงค์ ได้เรียบเรียงไว้คือ “ความตั้งใจและเหตุผลตั้งใจของท่านปรีดีฯ ในการเปลี่ยนแปลงการปกครองมีมาตั้งแต่สมัยเรียนชั้นมัธยมศึกษา ที่ครูสอนให้เห็นถึงการปกครองระบบรัฐสภาที่เกิดขึ้นในหลายประเทศ และที่สำคัญคือการได้ไปศึกษาต่อต่างประเทศ ศึกษาการเปลี่ยนแปลงในประเทศต่างๆ ที่พัฒนาไปโดยมีการปกครองแบบประชาธิปไตย” ซึ่งในบางตอนของบทความได้กล่าวไว้ว่า “จะต้องก่อตั้งระบอบประชาธิปไตยขึ้นในประเทศของข้าพเจ้าให้ได้ แต่ตอนนั้นข้าพเจ้ายังไม่ทราบว่าจะทำได้อย่างไร” ซึ่งเป็นช่วงก่อนปี ๒๔๗๕ หลายปี เรื่องความคิดที่เกิดขึ้นในช่วงที่ไปศึกษาในต่างประเทศ เราคงพอนึกภาพได้ว่าการศึกษาในต่างประเทศที่ได้รับรู้ข้อมูลข่าวสาร ได้รับรู้ความเป็นไปของอารยประเทศแล้ว ผู้ที่มีความตั้งใจเพื่อที่จะให้ประเทศมีเอกราชที่สมบูรณ์ มีอำนาจอธิปไตยของตนเอง ให้ประชาชนมีความเป็นอยู่ที่ดี ทั้งทางเศรษฐกิจ สังคม เมื่อดูจากความตั้งใจ เหตุผลตั้งใจในการเปลี่ยนแปลงการปกครองแล้ว มาดูถึงสาระ เจตนารมณ์ของการเปลี่ยนแปลงการปกครอง

ที่อยู่ในหลัก ๖ ประการ ซึ่งหลัก ๖ ประการนี้ ท่านปรีดีฯ เป็นผู้เขียนขึ้น โดยแสดงให้เห็นชัดว่าสอดคล้องกับความตั้งใจเจตนารมณ์นั้น

- ๑) จะต้องรักษาความเป็นเอกราชทั้งหลาย เช่น เอกราชในทางการเมือง ในทางศาล ในทางเศรษฐกิจ ฯลฯ ของประเทศไว้ให้มั่นคง
- ๒) จะต้องรักษาความปลอดภัยภายในประเทศ ให้การประทุษร้ายต่อกันลดน้อยลงให้มาก
- ๓) จะต้องบำรุงความสุขสมบูรณ์ของราษฎรในทางเศรษฐกิจ โดยรัฐบาลใหม่จะหางานให้ราษฎรทุกคนทำ จะวางโครงการเศรษฐกิจแห่งชาติไม่ปล่อยให้ราษฎรอพยยาก
- ๔) จะต้องให้ราษฎรมีสิทธิเสมอภาคกัน (ไม่ใช่พวกเจ้ามีสิทธิยิ่งกว่าราษฎรเช่นเคยเป็นมา)
- ๕) จะต้องให้ราษฎรได้มีเสรีภาพ มีความเป็นอิสระ เมื่อเสรีภาพและอิสระไม่ขัดต่อหลัก ๔ ประการ ดังกล่าวข้างต้น
- ๖) จะต้องให้การศึกษาย่างเต็มที่แก่ราษฎร

หลัก ๖ ประการนี้ ถ้ามาดูในปัจจุบัน ก็เหมือนว่าไม่ยากที่ใครจะคิดขึ้น แต่ว่าในขั้นตอนสมัยนั้นของการพัฒนาประเทศ การเสนอหลัก ๖ ประการ ดังกล่าวนั้นขึ้นถือว่าเป็นเรื่องที่ยิ่งใหญ่ แต่ความยิ่งใหญ่คงไม่อยู่ที่การนำเสนอหลักการนั้นเท่านั้น แต่อยู่ที่การดำเนินการหลังจากนั้นของท่านปรีดีฯ ที่มีความสอดคล้องต่อเนื่องกับสิ่งที่เสนอไว้ทุกประการ ซึ่งเป็นความยิ่งใหญ่และสำคัญในทางประวัติศาสตร์ เพราะว่าจากการเปลี่ยนแปลงการปกครอง ๒๔๗๕ จะเห็นว่าบรรดาผู้นำและผู้มีส่วนในการเปลี่ยนแปลงการปกครอง หรือผู้มีอำนาจในต่อๆ มานั้น ก็แยกไปคนละทาง แต่เส้นทางที่ท่านปรีดีฯ เลือกเดิน เป็นเส้นทางที่ได้กำหนดไว้ตั้งแต่ต้น เป็นไปตามเจตนารมณ์แถลงไว้ทุกประการ และสอดคล้องกับเจตนารมณ์มาตั้งแต่ต้น แต่ผู้นำในบางท่านอาจมีทิศทางไปอีกทางหนึ่งเช่น การใช้อำนาจเพื่อแสวงหาประโยชน์ให้ตนเอง ทำให้ประเทศล้าหลังไปในบางด้าน และถ้าพูดในแง่หนึ่งจะมีเรื่องที่ยากความได้มากมายกล่าวได้ไม่จบง่ายๆ ขอยกตัวอย่างเป็นบางเรื่อง เช่น

- เรื่องในด้านการปกครอง การให้สตรีมีสิทธิออกเสียงเลือกตั้ง สัมพันธ์เลือกตั้งได้
- การจัดระบบบริหารการปกครองส่วนกลาง ส่วนภูมิภาค และส่วนท้องถิ่น มีการกระจายอำนาจเกิดขึ้น
- ในเรื่องการปกครองที่จัดให้มีการตั้งคณะกรรมการกฤษฎีกา และพยายามผลักดันให้ทำหน้าที่อย่างศาลปกครอง ซึ่งถือว่าเป็นความก้าวหน้าของความคิดด้านการปกครองอย่างมาก เพราะกว่าจะมีผลสำเร็จเป็นจริงขึ้นที่จะมีศาลปกครองในประเทศไทยใช้เวลาผ่านมาอีกประมาณ ๖๐ กว่าปี
- ทางด้านเศรษฐกิจ และความเป็นเอกราชของประเทศในด้านต่างๆ ท่านก็ได้ดำเนินการในหลายเรื่อง เช่น การแก้ไขและยกเลิกสนธิสัญญาที่ไม่เป็นธรรมไม่เสมอภาคกับประเทศต่างๆ การยกเลิกสิทธิสภาพนอกอาณาเขต
- นอกจากนี้ยังมีการเสนอเค้าโครงการเศรษฐกิจ มีการปฏิรูปเศรษฐกิจ ยกเลิกภาษีจำนวนมากที่เป็นธรรมเสนอให้ใช้หลักการเก็บภาษีที่เป็นธรรมมากขึ้น คือ มีเงินมากก็จ่ายภาษีมาก เป็นต้น
- และยังมีพัฒนาองค์กรกลไกทางด้านเศรษฐกิจ การตั้งธนาคารชาติ การสถาปนาประมวล ราชการขึ้นเป็นครั้งแรกในประเทศ
- ด้านการศึกษาได้ส่งเสริมให้มีการศึกษาย่างเต็มที่แก่ราษฎร มีการก่อตั้งมหาวิทยาลัยวิชาธรรมศาสตร์และการเมือง ในปี ๒๔๗๗ และการดำเนินการอีกหลายประการที่สอดคล้องกับหลัก ๖ ประการที่ได้เสนอไว้ในในการเปลี่ยนแปลงการปกครอง

ผมต้องการนำเสนอให้เห็นว่าการกระทำของท่านปรีดี พนมยงค์ หลังจากการเปลี่ยนแปลงการปกครองก็ยังคงเป็นไปตามที่ท่านได้เคยเสนอไว้ก่อนการเปลี่ยนแปลงการปกครอง หมายความว่าข้อเสนอหลักการเหตุผลในการเปลี่ยนแปลง

การปกครองนั้น ไม่ได้เสนอขึ้นเพื่อเป็นข้ออ้าง แต่เสนอเพื่อต้องการเห็น ต้องการให้เกิดการเปลี่ยนแปลงที่เป็นประโยชน์ ต่อประเทศชาติและประชาชนจริงๆ ในประเด็นต่างๆ ที่อยากกล่าวถึงคือ ท่านปรีดีฯ นอกจากมีคุณูปการในเรื่องของการเป็น ผู้นำฝ่ายพลเรือน ร่วมในคณะราษฎรเพื่อเปลี่ยนแปลงการปกครอง ในปี ๒๔๗๕ และมีการดำเนินการอีกหลายอย่างที่มี คุณค่าหลังจากนั้นดังที่กล่าวมาแล้ว ก็ยังมีการดำเนินการอีกหลายเรื่องที่เป็นประโยชน์ โดยเฉพาะในเรื่องที่ทำให้ประเทศ ไม่ตกอยู่ในสภาพเป็นฝ่ายแพ้สงคราม ในสงครามโลกครั้งที่ ๒ กอบกู้สถานะของประเทศในครั้งนั้น โดยการเป็นผู้นำ ขบวนการเสรีไทย

ผมเคยไปงานรำลึกถึงท่านปรีดี พนมยงค์ ในครั้งก่อนๆ ในหลายปีก่อนๆ และอาจเป็นเพราะว่าผมเป็นคนที่ไม่ได้ทำการศึกษา ค้นคว้ามากเท่าที่ควร เมื่อได้ไปเห็นเอกสารประวัติของท่าน ปรีดีฯ เมื่อหลายปีก่อน ทำให้รู้สึกว่าในบรรดา คนธรรมดาสามัญชนตั้งแต่เริ่มมีกระบวนการเปลี่ยนแปลงการปกครองเป็นต้นมาจนถึงปัจจุบัน จะหาคนธรรมดาสามัญชนที่จะมี คุณูปการให้แก่ประเทศชาติเท่าท่านนั้นที่หายาก ที่หายากนั้นไม่ใช่เพราะเรื่องที่ทำได้ยากเท่านั้น เพราะเมื่อศึกษาประวัติท่าน แล้วมีความรู้สึกได้ว่าต่อให้ผู้ที่มีความรู้ มีความเก่งในทางประวัติศาสตร์ การเมือง การปกครองให้มาประมวลความคิดเอาเอง สมมติเอาเองว่าตั้งแต่ปี ๒๔๗๕ มาถึงปัจจุบันนี้ ให้นึกออกมาว่าอยากทำอะไรให้เป็นประโยชน์ต่อประเทศเอามาเขียนรวมกัน แต่ไม่ให้ซ้ำกับที่ท่านปรีดีฯ ทำไว้ ก็ยังไม่แน่ใจว่าจะสามารถทำได้เทียบเท่ากับที่ท่านปรีดีฯ ได้ให้ไว้แก่แผ่นดินไทยหรือไม่ ถึงแม้ว่าจะเป็นเพียงการสมมติก็ตาม สิ่งนี้เกิดจากความรู้สึกเองไม่ได้เกิดจากการวิจัยใดๆ ซึ่งแสดงให้เห็นว่าท่านมีคุณูปการ ใหญ่หลวงต่อประเทศนี้จริง

อีกประการหนึ่งที่ต้องกล่าวถึงคือ ในเรื่องความกล้าหาญที่ได้เกริ่นไว้ตอนต้น มาถึงวันนี้แม้จะพูดถึงหรือ กล่าวสรุปก็ต้องอาศัยความกล้าแล้ว แต่การกระทำของท่านในหลายเรื่อง โดยเฉพาะการเปลี่ยนแปลงการปกครองนั้น ต้องถือได้ว่าท่านและผู้ที่ร่วมงานมีความกล้าหาญอย่างยิ่ง โดยเฉพาะเมื่อพิจารณาถึงสถานการณ์การปกครองของประเทศ ก่อนหน้านั้น ซึ่งเป็นเรื่องยากลำบากมากที่คนจะคิดถึงการเปลี่ยนแปลงการปกครอง ที่มีนัยยะ มีความหมายอย่างใหญ่หลวง ในแง่ของการเป็นพื้นฐานของการปกครองระบอบประชาธิปไตย เป็นจุดเริ่มต้นที่สืบต่อกันมาของประวัติศาสตร์ ในแง่นี้ก็ เป็น อีกประเด็นหนึ่งที่สมควรจะกล่าวถึง

แต่โดยสรุปแล้วคือ ท่านปรีดี พนมยงค์ มีความคิด ความตั้งใจ มีเจตนา ที่ชัดเจนมาตั้งแต่ก่อนการเปลี่ยนแปลง การปกครอง เสนอหลักการที่เป็นประโยชน์ เป็นหลักสำคัญเพื่อเอกราช อธิปไตย และได้ดำเนินการตามเจตนารมณ์อย่าง ต่อเนื่อง อีกทั้งได้ดำเนินการอีกหลายๆ อย่างที่เป็นประโยชน์ต่อประเทศอย่างมาก ในโอกาสนี้ผมจึงมากล่าวรำลึกถึงท่าน และรำลึกถึงการเปลี่ยนแปลงการปกครอง ๒๔๗๕ ด้วยความเคารพ เพื่อที่จะศึกษาเป็นแบบอย่าง และผมคิดว่าเราทุกคน ควรจะได้คิดว่าทำอะไรได้บ้างที่จะเป็นประโยชน์ต่อประเทศชาติ อย่างที่ท่านปรีดี พนมยงค์ ได้เป็นแบบอย่างที่ดีไว้ แก่คนรุ่นหลัง

ขอบคุณครับ

โครงการจัดแสดงนิทรรศการ ศิลปะกับสันติภาพ

๖๐ ปี สันติภาพไทย สันติภาพโลก

จัดโดย ฝ่ายศิลปกรรม สถาบันปรีดี พนมยงค์

ร่วมกับ คณะกรรมการดำเนินงาน ๖๐ ปี วันสันติภาพไทย

ณ สถาบันปรีดี พนมยงค์ สุขุมวิท ๕๕ (ทองหล่อ)

หลักการและเหตุผล

เมื่อวันที่ ๑๖ สิงหาคม พ.ศ.๒๔๘๘ นายปรีดี พนมยงค์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ในพระปรมาภิไธย สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวอานันทมหิดล รัชกาลที่ ๘ และหัวหน้าขบวนการเสรีไทยได้ประกาศสันติภาพ ทำให้ประเทศไทย ไม่ต้องตกอยู่ในฝ่ายผู้แพ้สงครามโลกครั้งที่ ๒ รัฐบาลไทยไม่ต้องยอมจำนน ดินแดนไทยไม่ต้องถูกยึดครอง กองทัพไทย ไม่ต้องวางอาวุธ

ตลอดระยะเวลาสามปีครึ่งของสงคราม นับตั้งแต่กองทัพญี่ปุ่นยกพลขึ้นบกบนพื้นที่ชายฝั่งหลายจังหวัดของ ประเทศไทย ซึ่งอยู่ติดทะเลทางด้านอ่าวไทย เมื่อวันที่ ๘ ธันวาคม พ.ศ.๒๔๘๔ บังคับให้รัฐบาลไทยเข้าร่วมวงค์ไพบูลย์ กับฝ่ายอักษะผู้รุกราน จนกระทั่งถึงวันที่ ๑๕ สิงหาคม พ.ศ.๒๔๘๘ สมเด็จพระจักรพรรดิของญี่ปุ่น ได้มีพระบรม ราชโองการให้ทหารญี่ปุ่นยอมจำนนและวางอาวุธโดยไม่มีเงื่อนไขต่อฝ่ายสัมพันธมิตร ช่วงระยะเวลาสามปีครึ่งดังกล่าว ขบวนการเสรีไทย อันประกอบด้วยประชาชนไทยทุกหมู่เหล่าได้ร่วมกันทำงานเสี่ยงภัยกู้ชาติบ้านเมืองต่อต้านกองทัพญี่ปุ่น ผู้รุกรานทุกรูปแบบ เป็นผลให้ประเทศไทยไม่ต้องสูญเสียเอกราชอธิปไตย ดำรงความเป็นอิสระภาพ มาตราบนานเท่านาน

ในวาระครบ ๖๐ ปี วันสันติภาพไทย ซึ่งเวียนมาบรรจบในวันที่ ๑๖ สิงหาคม พ.ศ.๒๕๔๘ ฝ่ายศิลปกรรม สถาบันปรีดี พนมยงค์ ร่วมกับ คณะกรรมการดำเนินงาน ๖๐ ปี วันสันติภาพไทย เห็นควรให้มีการจัดโครงการศิลปกรรม ๖๐ ปี สันติภาพ โดยให้ศิลปินได้สร้างสรรค์ศิลปะในวาระดังกล่าวภายใต้การเชื่อมโยงให้เกิดความร่วมมือในบริบท ทางสังคมปัจจุบันคาบเกี่ยวไปสู่อนาคต

วัตถุประสงค์

๑. เพื่อเน้นให้เห็นถึงความสำคัญของคำว่า สันติภาพ และความสำคัญของ วันสันติภาพไทย ๑๖ สิงหาคม พ.ศ.๒๕๔๘
๒. เพื่อเปิดโอกาสให้ผู้สร้างสรรค์งานศิลปะได้สะท้อนมุมมองเกี่ยวกับสันติภาพ ผ่านกระบวนการสร้างสรรค์ ทางศิลปะ
๓. เพื่อเผยแพร่ผลงานศิลปะกับสันติภาพที่สร้างสรรค์ขึ้นในวาระครบรอบ ๖๐ ปี วันสันติภาพไทย ต่อสาธารณชน

ประกอบด้วย

ศิลปะจัดวาง สื่อผสม

จิตรกรรม ประติมากรรม ภาพพิมพ์

วาดเส้น ภาพถ่าย บทกวี ละคร การแสดง

เพอร์ฟอร์แมนซ์ ดนตรี ภาพยนตร์ วีดิโอ อื่นๆ

กลุ่มเป้าหมาย

ผู้สร้างสรรค์ผลงานศิลปะทุกประเภท โดยผู้สร้างสรรค์งานสามารถนำประเด็นต่างๆ มาสร้างสรรค์ให้เห็นถึงสันติภาพในศิลปะได้อย่างอิสระ ไม่ว่าจะเป็นเรื่องของสงคราม ความรุนแรง สิ่งแวดล้อม สภาพสังคม เรื่องราวในประวัติศาสตร์ เรื่องร่วมสมัย หรืออื่นๆ

วิธีการส่งเอกสารเชิญ ผู้สร้างสรรค์งานศิลปะเข้าร่วมโครงการ ศิลปะกับสันติภาพ ๖๐ ปี สันติภาพไทย สันติภาพโลก โดยผู้ร่วมโครงการจะต้อง

๑. กรอกรายละเอียดในแบบตอบรับแล้ว ส่งแบบตอบรับกลับมาให้ฝ่ายศิลปกรรม สถาบันปรีดี พนมยงค์ ตามระยะเวลาที่กำหนด
๒. นำผลงานที่สร้างสรรค์เสร็จแล้ว มาส่งภายในวันที่ ๑๒-๑๖ กันยายน พ.ศ.๒๕๕๘ ณ สถาบันปรีดี พนมยงค์
๓. เปิดการแสดงนิทรรศการ วันที่ ๑๕ ตุลาคม พ.ศ.๒๕๕๘
๔. ผลงานการแสดงสด ให้ส่งรายละเอียดล่วงหน้าก่อนการเปิดนิทรรศการ

สถานที่แสดงนิทรรศการ

สถาบันปรีดี พนมยงค์ เลขที่ ๖๕/๑ สุขุมวิท ๕๕ (ทองหล่อ) แขวงคลองตันเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพมหานคร

วัน เวลาแสดงนิทรรศการ

วันเสาร์ที่ ๑๕ ถึง ๓๐ ตุลาคม พ.ศ.๒๕๕๘

สถาบันปรีดี พนมยงค์ ๖๕/๑ สุขุมวิท ๕๕ (ทองหล่อ) แขวงคลองตันเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพมหานคร ๑๐๑๑๐

โทรศัพท์ ๐-๒๓๘๑-๓๘๖๐-๑ โทรสาร ๐-๒๓๘๑-๓๘๕๙ อีเมล banomyong_inst@yahoo.com

Art and Peace

The 60th Year Anniversary of Thai Peace and World Peace

Pridi Banomyong Institute

The Book, "Art and Peace, the 60th Year Anniversary of Thai Peace and World Peace", is the collection of Art and Peace Exhibition organized at Pridi Banomyong Institute, and related works during 2005 as following:

Art and Peace Exhibition Project

During October 15th - 30th, 2005

At Pridi Banomyong Institute

Openning Ceremony of Sculpture "Thammasat and Free-Thai Movement"

August 16th, 2005

At History of Thammasat and the Fight for Democracy Sculpture Space

In front of Main Auditorium, Thammasat University, Tha Phrajan

Honorary Declaration for Suchat Sawasdesree, Pitsilpa Award Winner

As the artist who have remarkable work in Cultural Literary Art of Pridi Banomyong Institute

Art and Opinion Exhibition

"What is Peace in our mind?" collecting by Sinsawasdi Yordbangtoey

during August 6th - 13th, 2005

at Pridi Banomyong Institute

In year 2005, beside it is the 60th Year Anniversary of Thai Peace, also a Decade Anniversary of Pridi Banomyong institute.

Pridi Banomyong Institute

65/1 Soi Thonglor Sukhumvit 55 Rd. , Klongton-Nua , Vadhana ,

Bangkok 10110 Thailand

Tel. (66)-2381-3860-1 Fax. (66)-2381-3859 Email : banomyong_inst@yahoo.com

Website : www.pridiinstitute.com

Art and Peace Exhibition
Thai Peace and World Peace Project

Organized by Art Department, Pridi Banomyong Institute
In cooperation with Board of Committees of the 60th Year Thai Peace Day
At Pridi Banomyong Institute, Sukhumvit 55 (Thong Lhor)

Principle and Rational

At August 16th, 1945, Mr. Pridi Banomyong, Royal Representative of King Anantamahidol, Rama, the 8th, and Leader of Free Thai made Declaration of Peace, which brought Thailand out of The Second World War's Loser Position. Thai Government didn't have to yield. Our land weren't sacrificed. Our Army wasn't disarmed.

During the 3 and a half year period of War, since Japanese army have invaded various coastal part of Thai gulf at December 8th, 1941, and forced Thai government to join Invasion Force until August 15th, 1945, Emperor of Japan Empire declared the surrender and disarmament of Japanese army with no condition, along that three and a half year period, Free Thai Movement, composed of every group of Thai citizens, joined together in risking their live to save their land by resisting Japanese army in every form, resulting in continuing independency of Thai Nation until today.

For the 60th Year Anniversary of Thai Peace Day in August 16th, 2005, Art Department, Pridi Banomyong Institute in cooperating with Board of committee of the 60th Year Anniversary Thai Peace Day, agreed to organize the 60th Year Anniversary Art Project, letting the artists to create their works connecting contemporary Thai social context to the future.

Objective

1. To emphasize on the importance of the word, "PEACE", also Thai Peace Day, August 16th, 1945
2. To create the opportunity for artist to interpret their views toward PEACE through artistic process
3. To widespread Art and Peace Work created for the 60th Year Anniversary of Thai Peace Day to public

Composing of

Installation, Mixed Media
Painting, Sculpture, Print Art
Drawing, Photograph, Poetry, Drama, Acting
Performance, Music, Film, VDO etc.

Seminar Target Group

Artist in any fields

Each Artist can raise any issue for artistic interpretation, no matter violence, war, environment, social condition, history, contemporary etc.

Invitation Process for Artist in Art and Peace Project, the 60th Year Anniversary of Thai Peace and World Peace: The Participants will:

1. fill in the admission form and send back to Art Department, Pridi Banomyong Institute according to dateline
2. submit the finished work within September 12th - 16th, 2005 at Pridi Banomyong Institute
3. open the exhibition in October 15th 2005
4. Life performance submit the detail before opening the exhibition.

Place of the Exhibition

Pridi Banomyong Institute 65/1 Sukhumvit 55 (Thong Lhor), North Klong Tan, Wattana, Bangkok

Date of the Exhibition

Saturday 15th - 30th October 2005

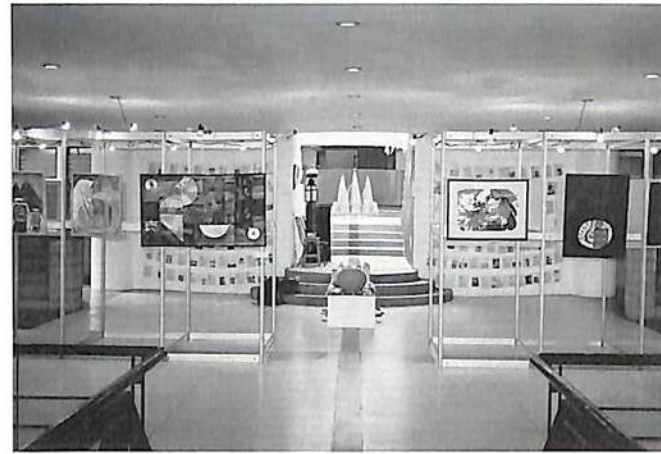
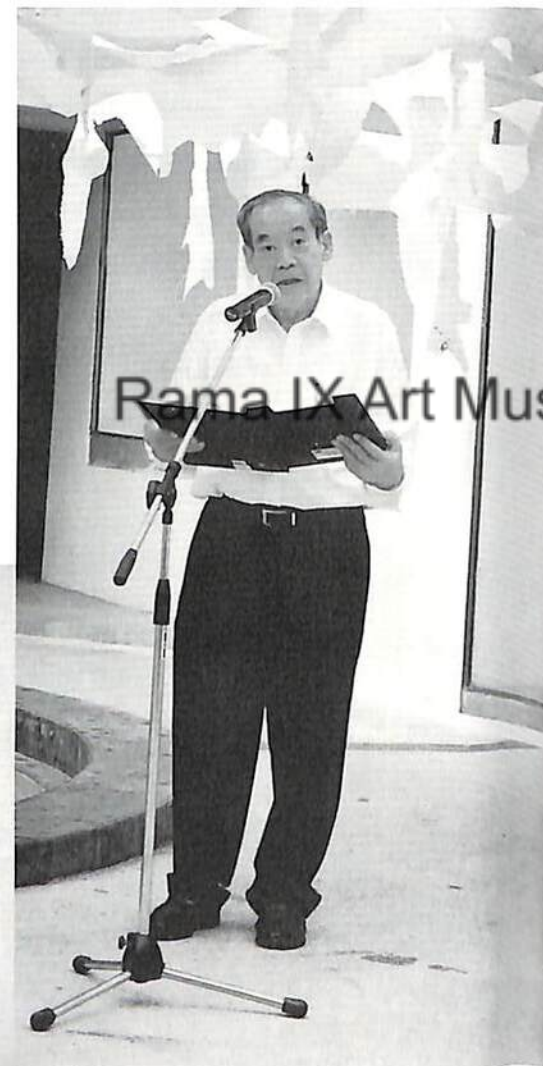
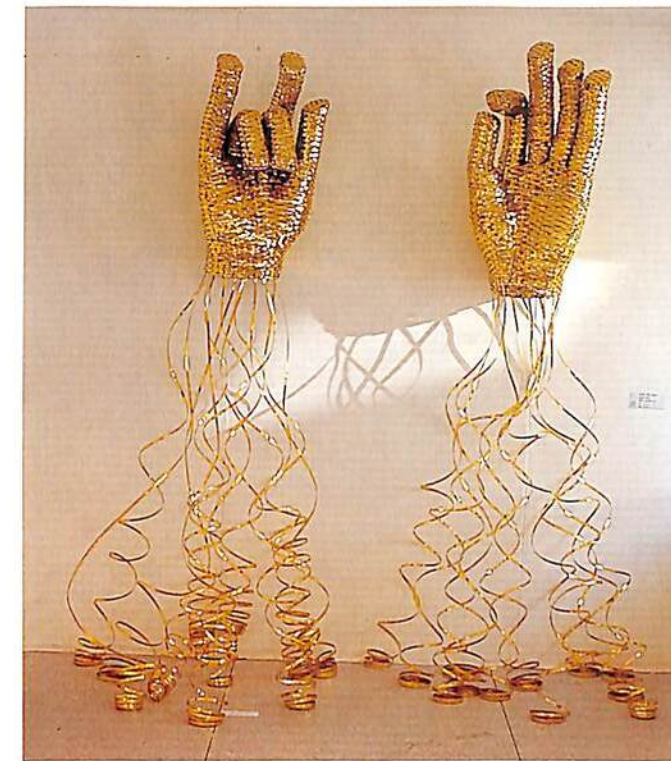
Pridi Banomyong Institute

65/1 Sukhumvit 55 (Thong Lhor) North Klong Tan, Wattana, Bangkok 10110

Tel 0-2381-3860-1

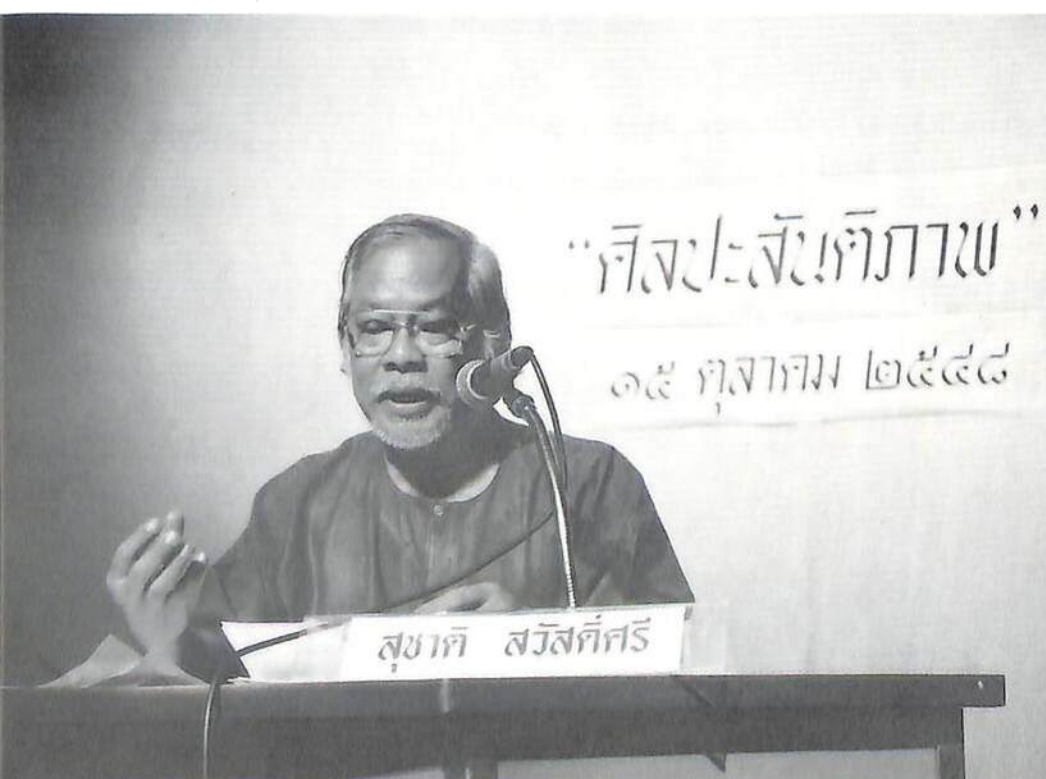
Fax 0-2381-3859

E-mail: banomyong_inst@yahoo.com



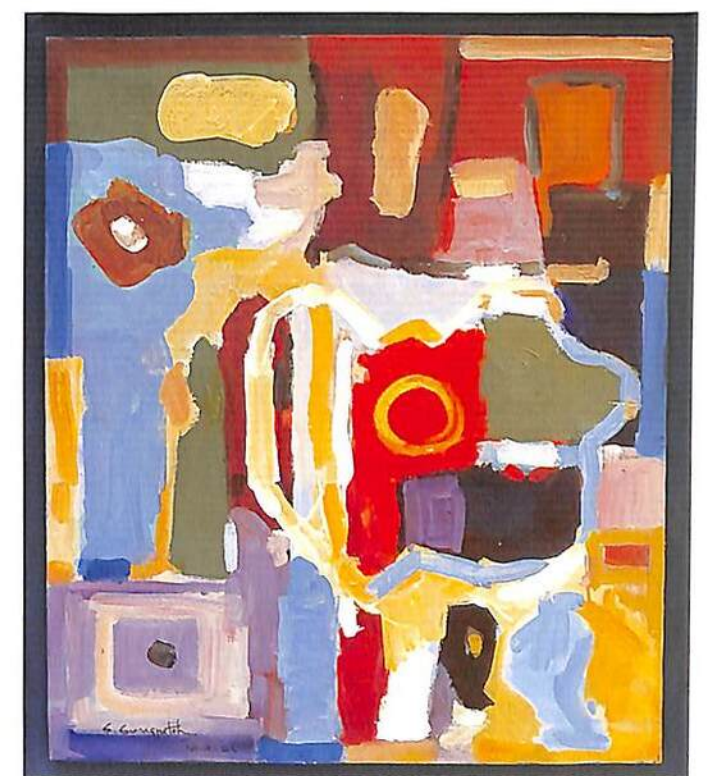
ผลงานของ
ผลงานชื่อ
เทคนิค
ขนาด
สร้างปี

คงศักดิ์ กุลกลางคอน
สันติภาพ
सानเส้นอูมเนียมรูปทอง
๔๕ x ๑๐๐ x ๓๐ ซม.
๒๕๔๘



ผลงานของ
ผลงานชื่อ
เทคนิค
ขนาด
สร้างปี

สนาม จันท์เกาะ
ยี่งา ยี่ง่า
ดัดผสม
๖๘ x ๙๒ ซม.
๒๕๔๘



ผลงานของ
ผลงานชื่อ
เทคนิค
ขนาด
สร้างปี

สุเทพ สังข์เพชร
ดีสันส่วนตัว
ศิลปะกรีกบนผ้าใบ
๗๐ x ๘๐ ซม.
๒๕๔๘

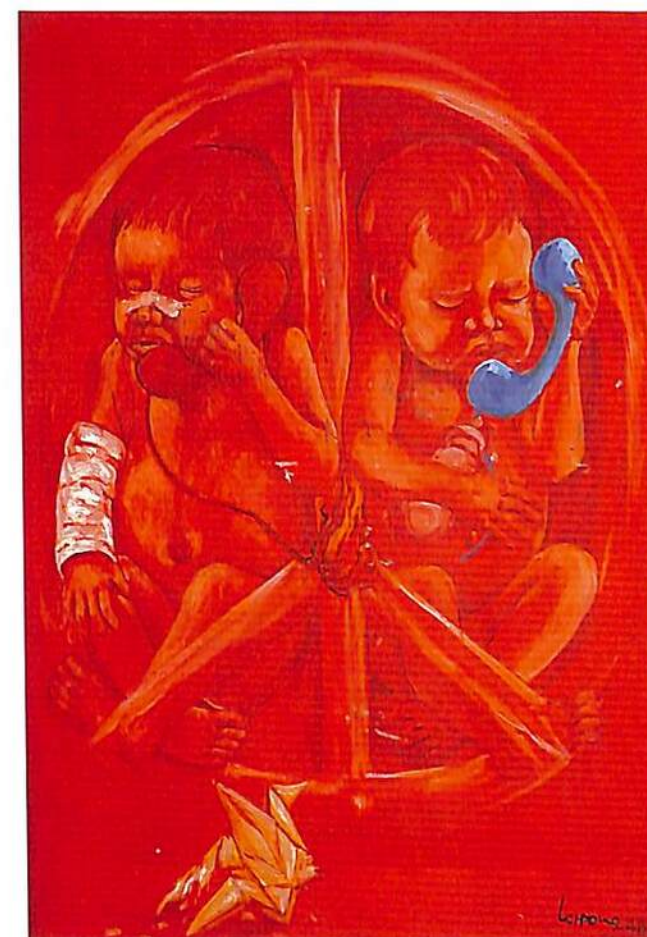


ผลงานของ
สุรพล ปัญญาวิริยะ
ชววิน ถวัลย์กัญชโช
ไฮแสง ปัญญาวิริยะ
ณัฐ พันจันทร์
ประวิติศาสตร์ร่วมสมัย
สื่อผสม จิตรกรรม
ขนาด ๒๐๐ x ๒๐๐ ซม.
สร้างปี ๒๕๔๘

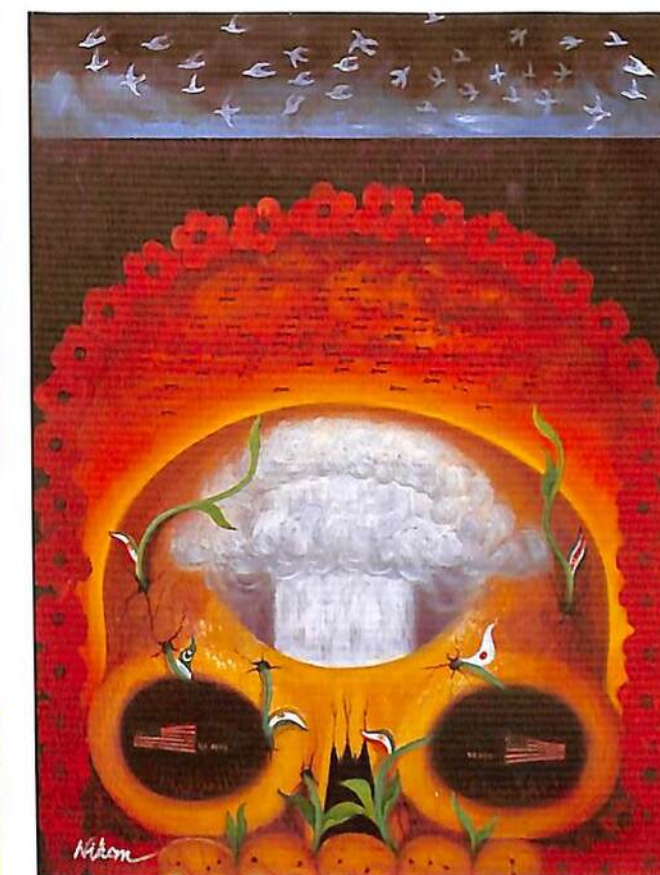


ผลงานของ
เกียรย สิทธิศาสตร์
โลกใบเดียว
สีน้ำมันบนผ้าใบ
ขนาด ๘๐ x ๘๐ ซม.
สร้างปี ๒๕๔๘

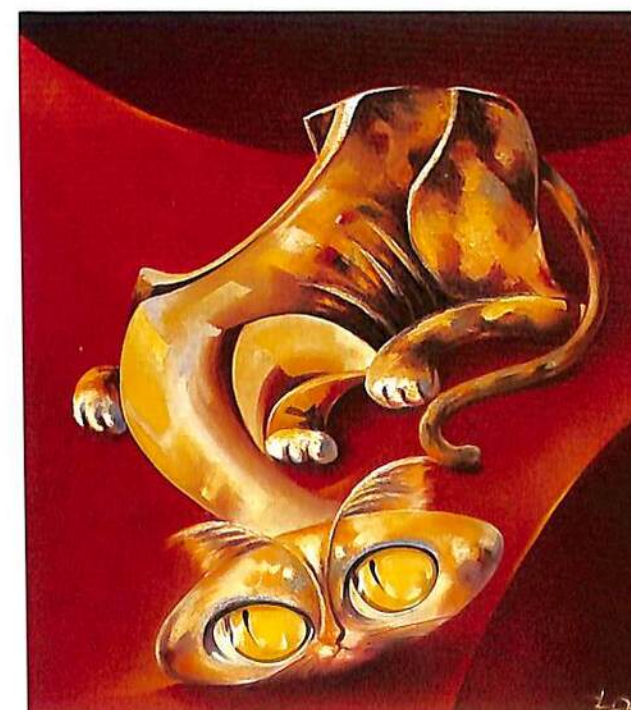
ผลงานของ
มณฑล เป็ลย่นบางช้าง
ของเล่น
ภาพถ่าย
ขนาด ๗๑ x ๕๐ ซม.
สร้างปี ๒๕๔๘



ผลงานของ
เลอพงษ์ พุฒิชชาติ
ผลงานชื่อ
Hello ! เห็นนกกระต่ายมั้ย
เทคนิค
สีน้ำมันบนผ้าใบ
ขนาด ๕๑ x ๗๒ ซม.
สร้างปี ๒๕๔๘



ผลงานของ
นิคม กุณแก้ว
ผลงานชื่อ
กว่าจะถึงวันสันติภาพ
สีน้ำมันบนผ้าใบ
ขนาด ๖๔ x ๘๑ ซม.
สร้างปี ๒๕๔๘



ผลงานของ
ไพฑูรย์ ดวงใจ
ผลงานชื่อ
หมดแรง
เทคนิค
สีน้ำมันบนผ้าใบ
ขนาด ๙๕ x ๑๐๐ ซม.
สร้างปี ๒๕๔๘



ผลงานของ นกัสนร มลวเคษลลลล
ผลงานลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล

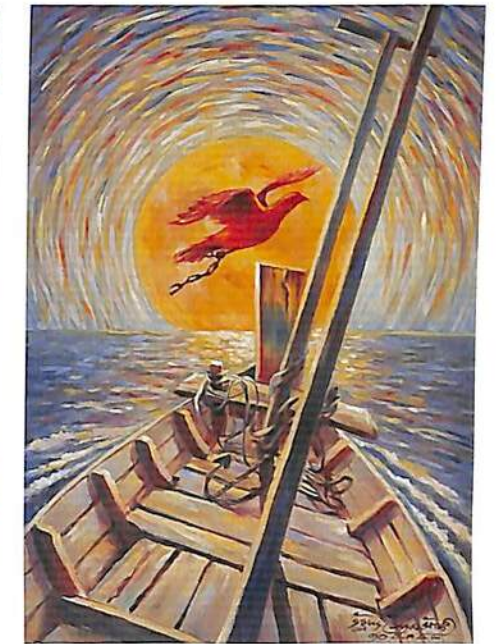


ผลงานของ ลลลลลลลลลลลลลล
ผลงานลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล

Rama IX Art Museum Foundation

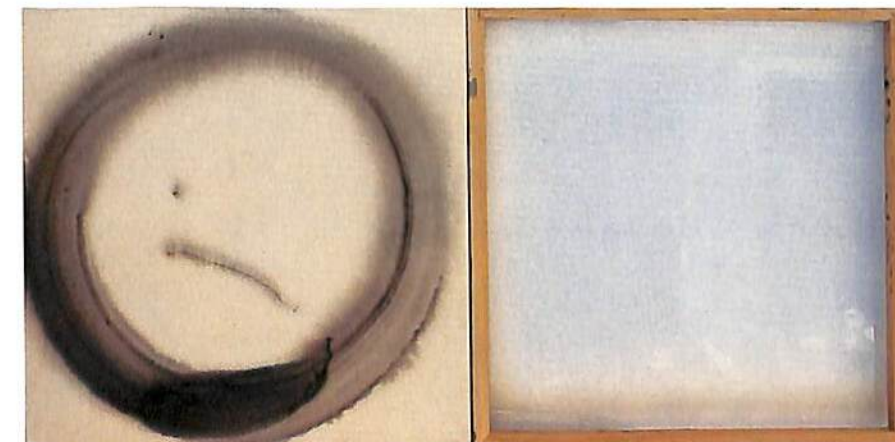


ผลงานของ ลลลลลลลลลลลลลล
ผลงานลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล



ผลงานของ ลลลลลลลลลลลลลล
ผลงานลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล

ผลงานของ ลลลลลลลลลลลลลล
ผลงานลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล



ผลงานของ ลลลลลลลลลลลลลล
ผลงานลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล
ลลล